

5 Skills at Doing Field Study



vol.

7

田野
五件事

田野 五件事

5 Skills at
Doing Field Study



故事策展工具包

目錄

田野五方法之一 研究與田野	04
田野五方法之二 訪談 step by step	08
訪談三階段	10
訪談前	11
訪談中	16
└ 訪談狀況劇	19
訪談後	21
田野五方法之三 田野筆記	25
田野五方法之四 田野倫理	30
案例一：田野中的守門人	32
案例二：利益衝突、真假對錯	34
案例三：個人資訊、離開田野	36
案例四：人身安全、性騷擾	38
田野五方法之五 田野經驗談	40

田野五方法之一

研究與田野



國立臺灣大學建築與城鄉研究所
黃舒楯

借用「田野 (field)」來譬喻研究場域，過去似是人類學者特權，然二十一世紀起，跨領域的採用民族誌方法 (ethnographic method) 來進行田野調查，設法追上靈活應變的行動者，更新知識生產、調整各種專業實務，愈發普遍，而好似人人可入「田野」。

沒錯，田野觀察的敏感度，讓我們更了解全球化浪頭中，機會在哪裡、壓迫和不正義如何發生，避免成為幫兇。Martin Wednesday 看待紐約上東區為村落，奮力於貴婦中求生存，「以身為度¹」寫出 Primate of Park Avenue。

不少田野工作者關心「底層全球化 (globalization from below)」，試圖理解基層社群的韌性和千變萬化戰術。在灣仔的菲律賓移工兼營美妝生意，極致利用他們在香港的時間和精力²，以身為賭的台灣年輕人為何到了菲律賓參與博奕產業？³

「移動」全方面成為當下日常元素，田野已不限於一處。我們需要追著「行動者」奔跑於田野，更精準地說，每個奔跑場景串起來的生產交換現場，累積成動態田野，田野不再是過去想像的靜止不動的部族社會。⁴

1 眾多意想不到田野可能性可參考謝國雄編 (2007)。

2 Gordon and Lins 2012。

3 報導者專題系：看不見的線上博奕帝國

4 Massey, D. (2003). Imagining the feld. In Pryke, M., Rose, G., & Whatmore, S. (Eds.). (2003). Using social theory: thinking through research. Sage.

跨進田野，其實需要放棄設定目標，然後不怕把腳弄濕弄髒——或許真可以水田作為「田野」想像。而後，常常所謂「參與觀察」的過程中，我們試著跟隨行動者的動作，和她一起勞作、逛市場、接送小孩，參與中觀察，才有機會走入他人日常。曾經，我約訪一中港家庭中的新移民母親，當天突然因她臨時工作排班而中斷，沒想到取代她來會面的「外婆」，反而帶來研究轉機。

帶著小孫女正準備去學校的外婆其實沒法停下來好好做訪談，然外婆不排斥讓我們跟著她走，送小孩去學校、去買菜，在過程中我體會到她多半時間隻身在港的孤獨無援、具體而微地呈現於她買菜時無法以粵語和攤商溝通，我在那時看見了一個不能再明顯的白眼。那瞬間充滿著各種「非語言性資料」，如果沒有參與也就難以觀察遑論紀錄。那個白眼瞬間令同行之人都難受非常，而正是當下有可能接近所謂「沉浸田野 (Immersion)」中的「如同她眼看世界」。

擱置「效率」走入田野，「主動觀察、善用媒介、非正式訪談、深化記憶、田野筆記」，這一連串動作如何開始？

首先需要主動觀察。敏感的記錄者在田野中時時刻刻移動，去感受田野中何時有訊息準備釋出（翻譯：其實田野常常充滿著準備要說話、想說話的人），而田野工作者不完全是巴著人提問，有時是如何去敏銳捕捉田野中述說的渴望，創造合適的對話場合。參與觀察中慢慢建立的田野關係，常有機會讓觀察對象在其生活脈絡中，放鬆地分享其日常細節。

善用媒介。善用媒介能讓非正式對話的隨機開始更無負擔，不至於一開始就讓受訪者感覺敏感想迴避。食物是很好的媒介，邊吃邊聊（像是約會那般），對話比較容易展開，從飲食連結到生活風景。常有個玩笑說身邊若有隻狗或小孩，比較容易搭訕，其實就生動地指出運用媒介來展開**非正式訪談**的潛力。往往最好的探聽，發生於參與田野中的邊做邊聊，而我們需要媒介來共作對話。

田野進行中，**深化記憶**而後能勉力記下**田野筆記**，是說來容易但實踐困難。我們往往需要即時速記來協助回家後的詳細整理，記下關鍵字、重要人事物，場景描繪、田野中的線索，例如：街頭所見塗鴉、競選海報、社區組織活動張貼或租賃廣告張貼。

田野紀錄比你想像更容易意外消失，許多即時感受疑惑宛如空氣中的晶瑩水珠，若不抓住他們，很快就蒸發消失。養成好習慣，當天整理歸檔的功夫，硬著頭皮面對睡前最後一項功課，哪怕是草率的條目，聊勝於無，有利於隔日補充。累積起來的筆記，日後可一讀再讀，隨時補充，在過程中才有機會「揪出」藏在魔鬼細節中的核心研究問題。例如摩爾本著醫院中長時間觀察糖尿病友的醫病關係和對話，發現照護的邏輯 (logic of care) 要從目標的解構開始 – 確認目標並不是治療的前提，而是治療本身的一部分。沉浸田野中，我們更有機會去認識不同的理性，去慢慢看見不同行動邏輯。

參考書目

- Emerson, R. M., Fretz, R. I., Shaw, L. L., & University of Chicago Press. (2011). Writing ethnographic fieldnotes. Chicago: The University of Chicago Press.
- Mathews, G., & Lins, R. G. (2012). Globalization from below: The world's other economy. London: Routledge.
- 安瑪莉·摩爾 (Mol, A. Logic of Care)(2018)，照護的邏輯：比賦予病患選擇更重要的事。(吳嘉苓等譯)。台北：左岸文化。
- 謝國雄編 (2007)。以身為度，如是我做：田野工作的教與學。臺北：群學。

田野五方法之二

訪談 step by step



什麼是田野訪談？為什麼需要訪談？

但當手邊的資料沒辦法滿足需求，或是需要其他意見及觀點時，就可以藉由田野訪談的方式，更深入地進行追問，來獲得更多資料。

大家可能多少有聽過質性研究和量化研究，量化研究比較常幫助我們對事實有客觀的了解，透過統計數據去解釋一個現象；而質性研究比較可能透過對一件事情的深入探訪，帶進自己的觀點。田野訪談是質性研究的一種，最重要的是，訪談是受訪者與你一對一的交流回饋，所以這些問題都會是專屬於你想知道的事情，就會有更深的交流、進一步追問你特別想知道的問題。

這單元我們就要來教教訪談的方法！

開始學習之前，想先問問大家，訪談對你來說是什麼樣子？

訪談 = 訪問 + 談話

相信「訪談」應該不是個陌生的詞，我們絕對問過問題，問老師問題、問朋友問題…，但大家有問過陌生人問題嗎？訪談看起來簡單，但做出一場好的訪談，是門非常需要練習的學問。有時可能因為問題不精準、讓受訪者不知道怎麼回答；也有時候受訪者被打開話匣子，從頭到尾都在聊和主題無關的事情；也有可能因為太緊張，一直盯著訪綱問問題，讓受訪者沒辦法放鬆心情好好回答。

『

訪談是在談話中問問題，也是讓受訪者在問題中與你對談。因此需要細心地將軟土深耕，引起對方說話動機，並且不斷的挖下去。

』

訪談三階段

接下來我們會將訪談分為三階段介紹，分別是：訪談前的準備、訪談中的觀察以及訪談後的整理。在每個階段中，我們試著列出所有在田野訪談中，大家可能會需要完成的事項，他不一定是有順序性的，但是，每一項都很重要。大家可以針對自己需要的部分觀看，也可以從頭參考整個訪談的執行步驟喔！



訪談前

開始訪談之前，我們預設你已經想好要訪談的對象是誰了。關於如何找尋受訪者，我們會在下一個章節和大家提到有關人際網絡的部分。

● 為訪談做功課

如果訪談重點是受訪者本身，像他的生命故事、家庭、過去某段經驗等，就可以針對他的過去查一些資料。如果他是個有名的人，曾有許多資料紀錄，那我們可以查查他以前做過的事、做過的作品、或是看別人的訪問內容，並從中找到自己更想問的問題。如果你找不到受訪者的相關資料，那我們就能針對這次的主題本身，做更多研究，讓實際執行訪談時，有更多內容能和受訪者聊。

注意：事前做功課不是為了摸透受訪者的一切，也不是要讓自己覺得我什麼都懂了。做功課的用意，除了能增加這段對話的深度、也能建立與受訪者的關係，讓這段談話更加順暢。

● 邀訪

邀訪顧名思義就是要約你的受訪者，說明你的來意、想要訪談的方向，並且說服他接受訪談。邀訪的方式有很多種：電話、電子信箱、社群媒體…等，任何能接觸到受訪者的機會，都是一種管道。但一般來說為了完整說明自己的來意，比較正式的話，會建議使用電子信箱，寄出邀訪信後，再視情況斟酌是否需要打電話聯絡這位受訪者，告知他這個邀訪事宜。

如果這位受訪者是朋友介紹，可以請認識的人牽線、幫忙傳達訊息。但聯絡上之後，還是要親自寫完整一封邀訪內容，才是有禮貌的喔！即使是認識的受訪者，也要說清楚來意。

訪問有可能是電訪或面訪，基本上如果情況允許，都會以面訪為佳。但如果這個訪問內容很短，或是訪談距離太過遙遠，也可以使用電訪的方式。

邀訪信怎麼列？

一封邀訪信包含：抬頭、簡單的自我介紹、訪談來意、簡單的訪談方向、署名、聯絡方式等。正式訪綱可以等對方接受之後，做更細節的修飾，再寄給受訪者。

接下來，讓我們一起透過實際的案例，來了解一封「好的」邀訪信，應該要具備什麼樣的元素吧！各位正在看這本工具書的教師們，也歡迎一起來想想，孩子們會在哪個環節遇到困難吧！

練習一

挑挑邀訪信的錯誤！

這是一群田野高中的學生想要訪談教育部長的邀訪信，主要的內容是關於現在正在施行的 108 課綱，就讓我們一起來看看這封信有什麼樣的問題！

部長您好，想請問您關於 108 課綱幾個問題，我們最有感覺的就是「上課方式、討論內容」與最後的「考試形式與內容」有落差：

1. 由於新課綱的實施，現在課堂上大多是以課堂分組來進行討論，討論的內容也大部分是課外的延伸議題，但而考試卻依然是考課本上的內容，想請教部長，關於這些落差，應該要怎麼解決？
2. 根據上題，想請問部長 108 課綱相較於以前有了截然不同的上課方式，但為什麼我們還是要考課本內容？那你對這個制度現在又有什麼想法呢？
3. 在臺灣長期的制度下，考試是學生升學制度中重要的一環，在 108 課綱中所提倡的多元學習與翻轉教育是一個現今理想跟自由探索的學習狀態，這邊想問部長有沒有什麼建議是給我們第一屆的學生，該用什麼樣的心態來面對新制度的學習方式與環境呢？

分組討論看看

試著找找看當中有多少應該要修正的地方吧！

試著換個角度想想，如果你是被邀請的人，當你看到這封邀稿信，會有什麼樣的感覺呢？

經過分析之後，你發現了多少問題呢？

田野高中的學生們，在和老師近一步的討論之後，將邀訪信進行了大幅度的修改，讓我們一起來看看，接下來的這封邀訪信和前面有什麼不一樣吧！

部長您好，冒昧來信，我們是田野高中的學生，近日參加國立臺灣歷史博物館主辦的數位策展工作坊，要針對一件對我們最有感的事情進行線上專題報導。在不斷討論的過程，我們想要以 108 課綱出發，反應新課綱在學生端所遇到的困難。我們就自己的觀察與體驗，有以下三個問題想了解部長的看法，還請部長撥冗回答我們的問題，非常感謝。

關於 108 課綱我們最有感覺的就是「上課方式、討論內容」與最後的「考試形式與內容」有落差：

1. 從這學期開始，108 課綱正式上路。作為第一屆接觸新課綱的學生，目前經歷的學習模式和以往上學經驗十分不同（小技巧：詳述 108 課綱施行至今給你們的感覺，會讓受訪者更能夠想像，減少彼此認知上的差異）。雖然感受到許多差異，但由於新課綱也施行不久，我們希望能更深入、具體地預視 108 課綱能為我們的學校生活帶來什麼樣的轉變。目前我們對未來的想像仍有點模糊，所以想請問部長，作為推動課綱的領頭者，一開始在推動 108 課綱時，您的想像與願景是什麼？

2. 由於新課綱的實施，現在課堂上大多是以課堂分組來進行討論，討論內容也多是課外的延伸議題；然而在這些延伸討論之餘，考試依然是考課本上的內容，沒辦法對議題討論有較長遠的評量標準。除此之外，課綱的制度、目前學校的做法，與父母的期待與想法之間，也都有很大落差（小技巧：詳述落差的具體

項目，會讓對方更容易了解）。我們作為學生，在學習與適應之間不時感到迷茫，也不知道如何和師長溝通這些想法。因此想請教部長，關於學習與考試間的落差，在制定與實施課綱時，是否有制定因應辦法？

3. 在臺灣長期的制度下，考試是學生升學制度中重要的一環，但在 108 課綱中所提倡的多元學習與翻轉教育，卻與過往十分不同，屬於理想和自由探索的學習狀態。因此我們想請問部長，有沒有什麼建議是能給我們這些第一屆的學生，該用什麼樣的心態來面對新制度的學習方式與環境呢？（小技巧：這邊改用開放性問題，讓它變得比較溫和且有討論性，原本的描述會讓人家感覺我們已經先行排斥這個新政策，就會沒有討論的空間）

感謝部長，抱歉百忙之中打擾您！

田野高中 陳小美、王大明、李小華、林大軍 敬上

分組討論看看

第二封邀訪信和前面的邀訪信的差異在哪裡？

試著說說看，第二封邀訪信是不是還有什麼可以加強的地方呢？

另外，嘗試根據第二封邀訪信中的小技巧，為邀訪信進行增補，再讀讀看有沒有什麼不一樣的感覺吧！

練習二

換你，來寫封邀訪信吧！

訪談中

好，做了那麼多準備，訪談終於要開始了。

現在，我們想像要走出門去赴一場與陌生人的約，大家會不會覺得有點緊張～但放輕鬆，其實訪談這件事情本身，應該要是在整個訪談的階段中，最可以帶著輕鬆心情的部分。因為在前面你會做非常多功課，所以現在，我們就是把自己準備好，然後有意識地去好好聽這個人要說的故事。

接下來，我們就走！一起來赴這個訪談的約吧！

●開場 - 如同約會般的相遇

一般來說，兩個陌生人見面，可能多少會有一點生疏的感覺，為了降低受訪者的戒心，營造出輕鬆的訪談氛圍是很重要的。

基本上，如果事前與受訪者和實際執行訪談的人是同一個，比較容易讓受訪者感到熟悉。實際見面時，必要的禮貌和寒暄很重要，可以準備一些熱場話題，讓受訪者快速接上話的內容，拉近彼此距離。

注意不要一開始就直奔主題喔！畢竟我們剛剛說過，訪談是訪問+談話，我們不能把這場的見面當作單純的問問題，坐在對面的受訪者是一個活生生的人，在訪問之餘要真的與他「談話」，不要讓對方覺得這次的訪問像在審問他。

開場準備：紙筆、茶水、錄音筆

●訪談分工

通常同行參與訪談的人會有一到兩人，一人負責訪問，不需做太多紙筆記錄，確保隨時和受訪者保持順暢交談的狀態；另外一人則是負責紀錄、錄音、拍照、補問問題等等，比起與受訪者互動，更著重在專心紀錄訪談的重要資訊，思考受訪者的談話內容，然後及時進行補問。

不過如果你是一個人處理整個訪談過程，其實也沒關係！在訪談開始前做好萬全的準備，徵求受訪者同意按下錄音鍵，之後開始訪談就是專心、放輕鬆地與受訪者交談就好！

工作小撇步

1. 筆記訣竅：訪談時的筆記不用多，但是要快狠準。如果你只有一個人，可以稍微寫下重要的關鍵字就好，主要幫助自己做後續的追問和記憶；若事後可能沒時間聽完逐字稿，也可以在受訪者講到重要內容時，稍微記下當時的錄音秒數，事後回頭找資料比較快。如果是兩人分工，記錄者除了紀錄訪談內容，還可以多記下受訪者的非語言反應，像是：表情、動作、服裝、談到哪裡會遲疑……等等。

2. 訪綱只是輔助：雖然事前都有列好訪綱，但其實想要問的問題，事前都必須記在腦海中。只要訪談開始，就不要一直拿訪綱盯著看，如此一來不僅可以讓自己專心進行訪談，也不會太受原先設定好的訪綱順序影響，能夠更彈性在面對受訪者回答時見招拆招。當然我們可以把訪綱拿在手上、或是放在桌上，但都只是作為輔助，不要過度依賴喔！

● 訪談態度

微笑、點頭等肢體語言給予回應，注意談話節奏、讓受訪者適度休息。接下來，我們要來說說訪談時應有的態度。

● 好奇心

訪談時最重要的就是保有好奇心，我們一定對某件事情好奇、或想解決某些問題，才會想訪談這個對象。因此不斷在對話中保有好奇心，不斷在問題與回答中質問「為什麼？」，找到事件的因果關係，弄清楚一件事情的發展。

● 質疑的心

為了確保訪談內容的正確性，我們不能全盤接受受訪者說的話。很多時候我們必須對回答持續存疑，並且從問題中找到更多繼續追問的點，才能增加訪談的深度。這邊不是要你不相信受訪者、也不是要煩他，只是要學會判斷受訪者的回答，這也是幫助自己釐清、建立觀點很重要的過程喔！

● 同理心

在訪問的時候，不要帶太多先入為主的觀念。我們很容易不小心只關心「我想得到什麼資訊」，卻沒有真正去了解受訪者想要說什麼，當有一位受訪者在眼前，我們要記得他不僅是「提供你需要資訊的人」，而是一個說故事的人。再者，我們也要敏銳的察覺受訪者的情緒變化，例如：聲音、表情、動作等小細節，如果對方有任何不愉快，應該要適時暫停訪談。

● 謙虛

其實不是每個人都有義務接受訪問，如果有人願意撥出時間，都是非常值得感謝。帶著一顆謙虛的心前往，有時候事前做了太多功課，訪談當下可能會對受訪者說的某些內容沒那麼在意，要好好聽受訪者說了什麼，也不要擺架子、或以為自己了解很多，平行地與受訪者互動。

訪談狀況劇

再來，我們就要來講講幾個訪談的狀況。

狀況一：受訪者答非所問

有時候受訪者可能聽不懂問題要問什麼，答非所問。在這個時候，我們可以嘗試用不同問法，不要一直用同樣的問句問問題。若是受訪者一直回答不出來，也可以重新去思考，自己問這個問題主要的目的是什麼？試著讓問題更具體，或者嘗試利用其他的方法，來達到相同的目的！

狀況二：受訪者一直迴避問題

如果發現受訪者有不想回答的問題，這時候可以先停下來想想，為什麼他會閃避？這個問題是否讓他不舒服，或有什麼其他的原因讓他不想回答這個問題？我們可以先跳到其他問題，也可以改變問題的問法，試著找出他不想回答的原因是什麼。

狀況三：被受訪者拉走

訪談時最容易發生的就是偏離問題中心，訪談過程中，受訪者可能不小心離題，去聊自己有興趣的事情，在這時候可以適時打斷受訪者，把它拉回正軌。如果受訪者一直往某個方向去講，我們也可以想想看：為什麼他會引導我去問某個方向的問題？是不是他真正關心的事情和我關心的不一樣？

看完這些狀況模擬，先試著分組討論看看，如果今天你遇到了這樣的狀況，會怎麼解決呢？

接下來，讓我們一起翻到下一頁，看看面對這些狀況，有採訪經驗的田野工作者，會有什麼樣的小撇步吧！

小撇步：在受訪者的話語中尋找差異

訪談過程中，我們可以去想想，受訪者所回答的問題、或提供的故事，和我們原先預想的有何差異？他會這樣回答，是否和過去的生活經驗、教育背景…有關？試著從受訪者的角度看事情，或許能夠更理解受訪者，從某些看似答非所問的回答中，找到原本沒想過的答案。

小撇步：保持敏銳度

除了與受訪者有言語上的互動，我們也必須保持敏銳度，適時注意訪談周遭的環境，並適度關心受訪者的目前狀況，在互動之中評估受訪者是否需要休息，訪談的節奏是否需要改變。

小撇步：記得自己仍是訪談的主導者

在訪談過程中，我們很有可能需要及時調整訪談題目。但不論如何更動內容，都要記得自己能是訪談的主導者，雖然需要尊重受訪者，但不能被牽著鼻子走。調整問題時，要記得訪談的目標，沿著訪談主軸調整問題，避免在慌亂中問出不相關的零碎問題。

如果很怕被拉走，可以在事前準備時，在自己的訪綱題目後面，列出這題你想要問出的「重點」是什麼，並在受訪者回答時回頭檢視答案，有時候寫出來的問題和真正想要知道的事情可能有落差，寫下問題的核心提醒自己，比較不容易離開訪談脈絡。

訪談後

有質量的訪談，大約控制在一小時內，如果真的還沒問完，視受訪者的情況，可以稍做休息繼續進行，但以不要超過兩小時為佳。訪談結束後，雖然任務已經結束，但也不是馬上就拍拍屁股離開，可以為這次的訪談做個簡單總結，謝謝受訪者，為訪談進行一個收尾，更可以為之後的再訪做一個鋪陳喔！

●整理訪談素材

訪談結束後，我們可能會有幾項訪談素材需要整理：

1. 錄音檔：

絕大部分的訪談都會錄音，在整理錄音檔時，可以視需求決定要不要打逐字稿。逐字稿可以幫助我們回到訪談當下，還原受訪者回答的文法和語句，但如果不需要引用受訪者一字不漏的回答，其實我們也可以從訪談的筆記中，回頭聽錄音檔找尋需要的資料。

2. 物件：

如果訪談時受訪者有拿出相關物件，解釋內容，記得在當下先拍照，在整理錄音檔時，也可將這些物件的故事稍作紀錄，便於事後研究分析時利用。

3. 照片、影片：

訪談時如果有拍攝受訪者的照片、影片，事後使用前要經過受訪者的同意，若有可能公開展示，簽訂授權同意書也是必要的。

小提醒：

如果內容有涉及到任何出版，要記得先將整理後的訪談內容，給受訪者看喔！

練習做

看完了所有訪談前中後所需要注意的事項，接下來，就讓我們跟身邊的同學來演練看看，你是否已經掌握田野訪談的技巧了呢？

主題：請將同學兩兩配對，並針對『高中生活』這個題目，進行訪談練習。

小提醒：

這個議題的範圍可包含幾個層面：受訪者自國中到高中的轉換歷程、受訪者的高中生活與學習經驗、受訪者對校園其他成員的觀察與評論等等。當然，這份簡短的訪談練習不可能涵蓋高中生涯的全貌，因此在設計訪談大綱時，必須先確定你最主要有興趣的問題，並選擇幾個特定的探索面向，然後才草擬具體的訪談問題。

執行步驟：

1. 請先和你的訪談夥伴合作，兩人共同討論具體的討論問題，然後設計一份訪談大綱，互相對彼此進行各 10 分鐘的訪談（A 訪問 B 十分鐘，然後由 B 訪問 A 十分鐘）。

小提醒：

你們最重要的任務，是要保持十分鐘的對話，訪談者必須努力讓對話進行順利，減少冷場與沈默的出現頻率。扮演訪談者的人請同時記錄訪談情境與訪談內容（經同學同意後可以錄音，但仍需手寫筆記），訪談結束後，請交互分享你們對訪談與受訪經驗的反思。

小撇步

可以試著思考看看，反思的問題可能是：

1. 你在訪談別人時，最困難之處是什麼？
2. 如何讓對方多說一點話？
3. 身為受訪者，最令你驚訝的感受是什麼？
4. 如果還有下次，你會改進哪些部份？

2. 請回家整理你扮演訪談者時所做的筆記，寫成訪談記錄。

訪談紀錄的內容須包括：

- 你們共同擬定的討論主題。
- 你們共同擬定的訪談大綱。
- 訪談記錄節選，包括受訪者針對某幾個問題所做的回答（此部份請儘量原音重現）、訪談情境（訪談當下的氛圍與非言語線索，可包括：受訪者的語調、說話速率變化、表情、身體語言等等）以及雙方對話反應等。
- 你的發現與想要進一步發展的提問。

3. 接下來，記得把作業帶回課堂上，找到當初和你一起訪談的夥伴，交換及比較你們分別在家書寫的訪談紀錄，互相討論。

4. 請你試著跟其他非訪談夥伴的同學，分享你們的訪談經驗與筆記比對結果。

請試著想想看

訪談者所記錄的對話內容，與受訪者的記憶有差異嗎？如果有，差異從何而生？另外，如果你是受訪者，看到你的訪談者夥伴所做的紀錄內容，包括言語與非言語訊息的詮釋，你覺得同意嗎？

最後的最後

在結束這個章節之前，讓我們再簡單的回顧幾個訪談的小訣竅！

1. 當老師在教室中安排練習的時候，請盡量將不熟悉的同學配對訪談，才能真實體驗訪談的奧妙與挑戰。
2. 訪談是建立在研究者與受訪者的對話之上的。因此，就像日常談話一樣，內容必須由淺入深，訪談的流暢度和最終可獲得的資料豐富度，往往是和雙方從對話過程中，逐漸加深的信任及友誼成正比的！
3. 正如同第二點所提到的，深度訪談中，訪談者與受訪者可以被想成是一種夥伴關係，雙方必須都有意願進行意見溝通與情感交流，才可能得到豐碩的訪談成果。因此，當我們有可能訪談一些較為敏感的議題時，切勿躁進！慢慢來，比較快。
4. 在面對一個完全陌生的受訪者，一開始不知道問什麼時，可以先從背景資料的問題開始，例如，受訪者的專長興趣、家鄉地點、家中成員等基本資料，這類問題的答案清楚簡單，很容易讓人進入訪談情境。接著，可以開始進入一些經驗性的問題，往往是邀請受訪者分享一些和主題有關聯的個人故事，這一類的問答很容易變得漫無邊際，可以請受訪者描述印象深刻的具體事件，讓訪談更加聚焦。
5. 最後，也是最重要的，在訪談的過程中，請時時提醒自己，要扮演一個有意識地聆聽者！試著帶領你想要訪問的對象，走進你所設定好的訪問架構中，但是又不過度干涉他想要表達的內容！這件事情很抽象，但這也就是為什麼，我們要不斷透過練習來精進訪談技巧的原因啦。

田野五方法之三

田野筆記



田野筆記是什麼？

顧名思義它就是當你進入田野時，對於你所觀察的事物，進行資料搜集後所得的紀錄。一份好的田野筆記，重點是要清楚且完整的，呈現研究者在田野中觀察到的各種資訊，因此，當你結束田野回到研究時，才能夠有效的運用在田野中所獲得的資料。

換句話說，一份好的田野筆記，是田野研究中十分重要的基礎。而田野筆記的形式十分多元，可能包含地圖、圖片、照片、訪談記錄、錄音和錄影檔案等，甚至是研究者本身在田野中隨時隨手寫下的文字，以及離開田野之後，再重新整理而獲得的詳細記錄資料，在廣義上，都可以被稱作田野筆記。

雖然田野筆記可以用任何方式呈現，但是，我們不能忘記的是，研究者在筆記中所扮演的角色。簡而言之，當你或是學生，因為想要了解一個議題，所以進入田野的當下，那麼你們就成為了田野中的一部分，而身在其中這件事情，也是有可能會影響到田野筆記乃至後續研究或是議題展開方向的改變。而根據研究者（你）透過自己反思、整理筆記程度的不同，田野筆記又可以被分為：隨手筆記、直接觀察的筆記、研究者的推論筆記和個人筆記，共四大類。這四種形式的筆記方法，可能會依照需求的不同，而隨機或是循序漸進地被研究者完成。

這麼說或許還是有點抽象，那麼，現在就讓我根據研究者介入程度的不同，來說明田野筆記可能的樣貌吧！

隨手筆記：

意指在田野中隨手寫下的，一般來說，隨手筆記的內容很短，且主要偏向短期記憶獲取的一些字詞、段落，或是對場景不經意的素描，經常會寫在唾手可得的物品上（如紙巾），或是簡單的隨身筆記本中。尤其是在不能夠錄音留存的訪談中，隨手筆記將會成為唯一一個可以幫助你記憶整場訪談內容的重要管道，它的地位也會變得更加重要。

小提醒：

為了避免在訪談的場合中來不及完成隨手筆記，在進行訪談前，對訪談情境做一些基本的事前功課，同時預先設定一些簡單的紀錄代號，可以幫助你更有效地完成隨手筆記喔！

直接觀察筆記：

此種筆記為田野資料的基本來源，是研究者（你）在離開田野後所寫下的筆記，是允許事後根據研究者（你）本身的記憶進行增補的筆記形式。

撰寫技巧：

要依照每次進入田野的日期、時間、地方來排列，並且希望能夠將自己進入田野中的所見所聞，具體且詳細的描述出來，這包含了對於田野場景的描述、所在情境的解釋、和訪談者的互動關係等都希望能夠盡量的放入田野筆記的整理中，最主要的目的，就是希望可以藉由詳細的紀錄，保留你進入田野當時最直接的感覺。

研究者推論筆記：

如果說直接觀察筆記是研究者對於田野最直觀的紀錄，那麼推論筆記就是加入研究者主觀意識的進階版。研究者會開始將在田野中聽到、看到的事物加以整合、比較，然後將自己的詮釋或是推論套用進這個筆記的整理中，以便了解田野現象和你想要討論的議題之間的關係。

撰寫技巧：

試著將推論獨立出來寫，可以讓我們有機會回去重讀直接觀察筆記，在不斷地反思過程中，或許可以找出更多重的意義，換言之，如果不小心混在一起，很可能會喪失其他存在的可能。

小提醒：

進行推論的過程中，不要忘記要根據當時所處的社會環境和現實情況，進一步地進行分析喔！

個人筆記：

和上面所提到的幾種田野筆記相比，個人筆記最大的不同點在於它允許研究者，也就是你自己，將個人的感受和情緒反應變成是整理資料中的一部分，讓你在田野中的角色變得更加清楚。這種筆記的功能有三個：第一，是讓研究者（自己）有一個抒發壓力的出口，在進行研究調查的時候，我們或多或少都會遇到一些難解或是令人感到煩躁的事件，適當地在記錄中保留這樣的情感，也會是田野之所以獨特的原因之一。第二，情緒的加入，強化了研究者在田野中的真實性，也因此，你也就成為這項資料來源最佳的證明。第三，加入個人感受的紀錄資料，可以讓研究者在事後重讀的時候，有不同的視角來進行評估和推論。

接下來，讓我們用簡單的案例，來看看當我們運用上述不同的幾種筆記形式，來記錄田野筆記時，同一件事情會有什麼樣不一樣的呈現方式吧！

範例

關於社區咖啡店的田野紀錄

直接觀察筆記：

2019年10月5日，星期六，在學校對面的咖啡店裡，時間是下午三點。一位年約三十歲的女性走進店裡，他留著一頭長髮，穿著米白色的大衣，在櫃檯點完餐點後，選擇店內靠窗的四人桌坐了下來，兩旁的座位也是空的，一個人一直待到我離開前都還在咖啡店內。

研究者推論筆記：

依照過往經驗，學校對面的這間咖啡廳，假日時應該會高朋滿座，再加上窗邊這種採光極佳的座位，通常很受歡迎，是不太可能會在下午時段出現空位的。另外，女性顧客一人使用四人座的情形也未被咖啡店員制止，這也就表示今天咖啡店的生意或許不是這麼理想。

分析：

因為10月5號是雙十連假的補班日，很多在假日時會來咖啡店的顧客，因為要上班的關係沒有出現，所以今天咖啡店的生意才會不好。

個人筆記：

今天的咖啡店人不多，所以在這邊讀書的時候還滿舒服的，只不過下了一整天的雨，我的心情還是變得跟天氣依樣灰朦朦的，感覺對於咖啡店的觀察敏銳度也跟著降低了。

看完上面簡單的咖啡店觀察的紀錄之後，有沒有對上述的筆記方法更加了解了呢？現在，就換你試試看吧！

練習

你的田野筆記

現在，請你選擇一段校園附近有特色的街道（距離不限、可以是上學必經的路段，或是平時常經過的地方）請你花 30 分鐘的時間，用你的聽覺、嗅覺、觸覺、視覺及感覺去記錄這段街景。所謂的街景可能包含了街道地上的建築物、空地、植物、動物、人的活動和一些特殊事件（例如：遊行、抗議等不常出現在街道上的突發事件，皆可以成為紀錄的一部分。）請你純粹的進行觀察，不要對路上的任何人進行訪問。

小訣竅：

盡可能的『描述』而不是『評斷』你所看到的事物。換句話說，請不要用『美』、『醜』、『噁心』等帶有價值判斷的形容詞，多使用精確而具體的文字去描述你所觀察的對象，想像你要用文字來代替相機呈現這條街的樣貌。

練習的目的與發現

這個練習的意義，主要是想要凸顯，情境和人物的描述雖然看起來很簡單（而且有時候來可能有點瑣碎），但是卻是田野調查在執行時，最重要的起步工作。因為大部分的田野調查，都是在記錄一個特定的時間和空間中，所進行的活動，而這個練習，就是希望你可以拋開先入為主的觀念，在你熟悉的環境中，以不同的眼光進行觀察，進而發現一些你平時可能不會注意到的細節。這將會是你實際進入調查時，非常重要的一項技能！

田野五方法之四

田野倫理



恭喜你，當你看到了這裡，也就表示你已經進入到我們田野技巧中的最後一個部分了。但是，就像所有闖關遊戲一樣，大魔王往往是最後才出現的，而田野倫理被擺在最後一章，所意味的也就是這樣的一個角色，一個進入田野時，必然會需要面對的千面魔王。

聽起來雖然可怕，究竟田野倫理是什麼意思？簡單來說，倫理就是符合某一群體的行為標準，田野倫理也就是在進行田野時，所必須要遵守的行為規範。因為田野時常會進入到人的日常生活中進行研究，所以你在和想要研究的對象或是群體互動的時候，也就很容易涉及到倫理的問題，因為倫理不單單是抽象的、道德正確的、符合法規的行為，也是人類關係的一種責任，更會因為關係的改變而產生變化。

當你在進行田野時，往往會涉及許多不同立場的人，他們彼此之間的利益可能是衝突的，當你作為研究者而置身其中時，到底應該要以誰的福利為重，或者是否應該為了瞭解某件事情而對誰妥協，這些事情常常是研究進行中無法被看見，卻深深影響著研究者的。

然而，作為首次進入田野的人，究竟應該如何是好？

我們整理出美國人類學會所提出的 7 點倫理原則，給各位參考：

- 1. 不傷害被研究者**
Do no harm.
- 2. 保持開放而誠實的態度**
Be open and honest regarding your work.
- 3. 取得知情同意及必要許可**
Obtain informed consent and necessary permission.
- 4. 衡量自己、合作的人、受影響的人之間互相衝突的倫理責任**
Weigh competing ethical obligations due collaborators and affected parties.
- 5. 分享研究成果**
Make your results accessible.
- 6. 保護並保存田野記錄**
Protect and preserve your records.
- 7. 保持尊重且符合倫理的專業關係**
Maintain respectful and ethical professional relationships.

看完這幾點原則，對於田野倫理的想像是否還很模糊呢？接下來，讓我們用四個截然不同的情境案例，來思考看看吧！

注意：

接下來的幾個案例，它的發生地點、人物和情境皆經過匿名與些微虛構化處理，建議老師在帶領學生實作時，以小組分組進行，讓同學們閱讀案例中的人物及情境後，再針對討論的議題來發想，同時考量上述的倫理原則，思考情境中有沒有什麼權力、權利和利益的衝突？又該怎麼處理比較好？沒有標準答案，但務必要注意不適宜或危險的決定。

案例一

田野中的守門人

那個在研究調查中，擁有正式或非正式的權力，足以控制你是否可以進入某個場域的人或是團體，如同足球場上的守門員，嚴格把關所有突然的外來勢力。

出場人物

- 小明

田野高中三年級的學生，對於公民社會和民主議題有著強大的熱情，在學測放榜後，如願上了自己喜歡的學校，多出了一點時間，可以深入了解自己有興趣的議題，他抱持著高度期待，希望可以藉由研究獲得更多這方面的知識，也希望能有機會到社區裡實際運用所學。

- 阿華

田野大學四年級的學生，長期深耕於搬遷社區的大學生團體的發起人，一直以來都十分關注都市開發相關的社會議題，對集體搬遷有自己的想法，是這個社區搬遷議題中，重要的守門人。

- 在地居民

住在當地的居民，正在面臨集體搬遷的問題。

試著從小組討論中，決定每位組員的角色，在進入情境後，開始進行角色扮演，幫助接下來的討論節呈現可以更加多元。

情境

小明想要討論的議題，是關於學校附近一個正在面臨集體搬遷的社區。他擬定了一系列的問題，想要與當地居民一起進行討論，並記錄下討論的過程和結果。學校老師知道，小明想要做這樣的課外調查後，都表示十分支持，且願意提供小明協助。只是，小明認為他想要展現自己的能力，所以找了幾個志同道合的同學，在經過基本的調查之後，就自行決定，要以社區居民中繼安置的地點為主題，並自己討論選定了幾個台北市的公共住宅作為選項，在社區發送傳單，公開邀請有興趣的居民一起討論。

這個計劃一出來，長期在地耕耘的阿華及社團裡的成員都很反對，明白地表示居民與地主正在商議這個議題，可能的選項還沒確定，而且可能的地點也不符合小明與同學們的設定，此一討論可能引起居民不必要的猜想和騷動，所以建議小明可以換一個題目。小明很不能接受這個建議，他認為在民主社會中，每個人本就有言論自由，事情哪有阿華他們想的那麼嚴重！而且小明覺得，這個社團並不是真正的在地居民，憑什麼干預他想要研究的事情！

討論看看：如果你是小明

1. 你和同學決定要做這個問題，會對誰有影響？
2. 如果這個議題做不下去，你應該要怎麼找新的主題會比較好？
3. 在選擇實作議題之前，你和同學還可以作什麼準備？

案例二

利益衝突、真假對錯

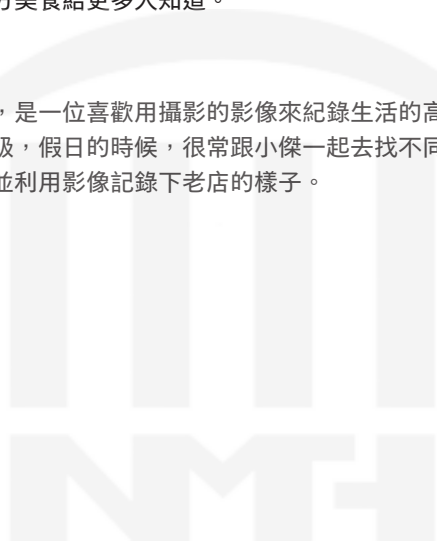
出場人物

- 小傑

就讀策展高中，是一位對於地方傳統產業非常有興趣的高二學生，平時最愛的休閒活動，就是去探訪各個鄉鎮街上最具特色的老店家，並且上網打卡分享地方美食給更多人知道。

- 阿青

小傑的好朋友，是一位喜歡用攝影的影像來紀錄生活的高二學生，就讀田野高中二年級，假日的時候，很常跟小傑一起去找不同鄉鎮街上有特色的老店家，並利用影像記錄下老店的樣子。



情境

阿青最近在網路上看到有人以『地方老味道』為號召，舉辦了一場公開的攝影比賽，首獎的獎金高達 30000 元，他十分心動，便找小傑討論起比賽的內容，他們都希望，可以把以往就有興趣的事情做大，認真的開始尋找具有代表性的老店家。他們透過資料的查找，發現了一家在一個歷史悠久的老社區中的傳統糕餅店，這間老店經常出現在各大媒體的採訪當中，餅店的陳老闆是長期經營地方，並熱切投入的文史工作者，老店裡掛滿了社區的老照片，大餅的產品包裝典雅，購物紙袋甚至還印有著隨季節更換的地方諺語。

阿青和小傑為了豐富參賽的影像作品內容，在拜訪完陳老闆之後，便興致勃勃地到社區公園裡，想要找更多在地居民，從不同的角度認識這間糕餅店，希望可以將老社區的意象帶入糕餅店的拍攝中。沒想到，第一位受訪的老人家，聽到陳老闆餅店，立即不屑地說，「那家民國九十幾年才開的，根本莫名其妙！可能跟政府關係好，報紙電視一直報，就變成老店了。」阿青和小傑聽完非常吃驚，因此又訪問了幾位居民，求證這項資訊真實性。有些人不願多說什麼，但都沒有人否定第一位老人家的說法。

阿青和小傑發現這間糕餅店似乎和他們的期待並不相符，但是老闆對他們的熱情招待依舊，而且隨著關係拉近，陳老闆對他們的期待也就愈清楚，直接表明希望如果他們得獎，自己可以把這擁有歷史悠久意象的作品留在店裡展示。只是阿青和小傑卻十分猶豫，在已經知道這間糕餅店不是歷史老店之後，是否還要繼續以這間店為題材，甚至用自己的作品為店家背書？但是，他們更不知道要如何面對的，是陳老闆對他們的熱心和用心。

討論看看：如果你是阿青和小傑

1. 你會繼續以陳老闆的餅店為主題嗎？為什麼？
2. 如果最後攝影作品沒有得獎，那麼你們應該要怎麼面對陳老闆？
3. 在社區居民和陳老闆的兩種聲音之中，你會選擇相信誰？

案例三

個人資訊、離開田野

出場人物

- 阿堂

田野高中二年級的學生，對人和土地都很有感情，因為參加環境教育研習社的社團活動，學期一開始，便來到和自己生活環境完全不同的郊區小鎮，想要為了暑假社團籌備的國小環境教育營，搜集相關的資料。小鎮裡因為正在面臨產業轉型的緣故，所以人口外移及老化的趨勢嚴重，因此阿堂在收集資料、準備營隊之餘，也常被當地國小的老師找來當課後輔導的大哥哥，陪國小生一起寫作業。不知不覺間，一學期就要結束了，阿堂也因為要面臨升學的關係，被家長限制學期結束後，就不能夠再參加任何社團活動。



情境

半年的時間裡，阿堂在小鎮認識了很多當地人，甚至有些他曾經輔導過的小學生，每次阿堂去搜集資料的時候，都會一直跟前跟後，只是為了要跟這位大哥哥多玩一會兒，小朋友的家長看他也是個學生，時常會留他一起吃飯，時間晚了，還會主動說要開車載阿堂回家。

這天，一個叫做小林的國小生，在課後輔導時，拿了一封信給他。小林說這是他就讀國中的姊姊小雅寫給阿堂的，要阿堂務必收下。

阿堂看著信件的內容，主旨是小雅希望阿堂明年可以來參加自己的畢業典禮。信裡還說道因為認識阿堂，所以她很嚮往阿堂在都市裡的生活，甚至自己未來還會想要到外地讀高中，希望可以持續跟阿堂保持聯絡，如果自己以後有什麼不懂的地方，也方便請教阿堂。

但是，阿堂想到自己短期之內可能再也不會有機會到小鎮裡來，而且小雅上高中的時候，自己可能已經唸大學了，會去哪裡也不知道。

更何況自己跟小雅其實沒有這麼熟，一時之間，他不知道自己該不該答應和小雅保持聯絡，阿堂更擔心如果小雅愛上自己怎麼辦？只是，小雅的弟弟小林和他的爸爸媽媽，在這半年的時間裡，真的很照顧自己，如果直接拒絕小雅，好像也對他們不好意思。

討論看看：如果你是阿堂

1. 你會來參加畢業典禮嗎？
2. 你會選擇和小雅保持聯繫嗎？如果要，那又是以什麼聯絡方式呢？
3. 除了小雅之外，這半年裡小鎮裡還有許多幫助過自己的人，你會怎麼跟這些人道別呢？

案例四

人身安全、性騷擾

出場人物

- 小晴

策展高中三年級的學生，燦爛的笑容和友善真誠的個性是她的招牌，在班上她也因此擁有很不錯的人緣。在學測結束後，他和同學參加了一個學校開設的實驗課程，主要是和社會企業合作，希望可以讓已經考上大學的同學，可以多了解社會上，不同的產業和職業。這堂課在期末的時候，會有一個小組的報告，希望同學們可以自己去研究一種新興行業，並了解這個行業主要的工作內容。小晴很自然被同學選為組長，而可以透過這堂課認識新的事物，小晴自己也很期待。



情境

小晴的小組最後找到了一家青年返鄉的農場，農場的辦公室可以從學校搭乘公共交通工具抵達，但是若要去訪問農場合作的特定農友，或是實地訪查農地的作物耕作情形，小晴就必須麻煩農場的人幫忙安排便車。還好，農場的負責人阿河很熱心，他大學畢業後就返家務農，是個很有理念的青農，也很認同這門課和小晴等學生的用心，每次都親自接待這些高中生，或是找到人幫忙接送和受訪。這天，小晴和組員約好了要去訪問阿河，預計要和他山上拍攝農產品採收的照片，沒想到組員突然肚子痛，只好留在阿河的辦公室休息，小晴心想，下週就要交期末報告了，而且同學們也沒時間再來了，還是依照計畫去拍照吧，於是坐上阿河的車出發了。

在路上聊閒，阿河的話題從農作轉到生活，像是「喜歡看什麼電影呢？」「有沒有男朋友呀？」這些事情上，小晴開始覺得有點太個人所以不想講。山路很陡，小晴緊張起來，手緊抓著安全帶，阿河說路他很熟，請小晴不用擔心，同時用右手拍了拍小晴的肩膀，再順勢握了握小晴的手。小晴頓時覺得心裡不舒服，想為保護自己的人身安全，和阿河劃清關係界線，卻又顧忌著需要坐車才能回程、照片還沒拍、小組報告需要這份關係來完成……等等問題。

討論看看：如果你是小晴

1. 面對自己想離開的感受以及完成小組報告的責任，你要怎麼取捨？
2. 像這樣與性別和身體安全有關的情境事件可以如何預防？
3. 你當下可以說什麼、怎麼做？離開現場後可以作什麼？

題外話，如果今天負責人和小晴的性別對調了，你覺得會有什麼不一樣嗎？

田野五方法之五

田野經驗談



在看了這麼多的步驟和說明之後，或許，你多多少少都開始對「田野」，有了那麼一點點的想像，只是，因為還沒有進入田野，實在很難了解，究竟「田野」是什麼？

所以現在，就讓我們透過大師的眼睛，來看看他們以前的田野經驗，是什麼樣的吧！除此之外，藉由這些寶貴的田野經驗，他們學到了什麼？希望，在不久的將來，你也可以帶領學生成為一個，可以利用田野技巧，不斷從生活經驗中，自我發現及探索的研究者！



去臺北買魚丸： 身體力行去建立與報導人的互信關係

國立臺東大學文化資源與休閒產業學系
鄭肇祺

「六月份會去臺北參加食品展，安排還不確定耶，阿洪今天去開會。」

阿洪太太小芳跟我說，今天（2014年6月初）我跟著她和嘉義區漁會的一位供銷課夥伴，開車到了高雄參加與進出口貿易規範相關的研習課程。其實，我當時對水產貿易只懂皮毛，田野研究進入第六個月，還是找不到研究的重心。阿洪是思慕村村民，早在2012年前期調查時，我就在村中大廟遇到他，當時他以社區發展協會理事長身份，出現在一個濕地規劃相關的官方說明會中。這場偶遇，讓我得以走進由其父母投資，交由阿洪和其弟弟經營的石斑魚二吋苗場。看著他們小心翼翼地餵食對外界很敏感的魚苗，我方才稍稍了解養殖魚業的風險及漁民的「大心臟」。2014年時，我再次回到村子，阿洪已經沒有再從事石斑魚苗的養殖，改為於其父母作為主要投資者的魚丸工場當經理。該工場以中國市場為定位，以虱目魚丸及花枝魚丸為主打產品，強調高材實料，包括魚漿的比例較市場上其他貨品為高。

可是，自從2013年工場開幕後，阿洪並未有成功打開中國市場。他的生意夥伴在中國負責開發各種市場渠道，但臺灣方面聽不到半點成功的消息。阿洪自己連續跑了多場食品展覽，結果是試吃魚丸者眾，實際下訂單的客戶沒有多少。

「我們今年不會去福州的食品展了。」阿洪在農曆新年時，早就淡淡的跟我說道。我的博士論文是以臺灣水產養殖與中國市場的關係為題，過年時我剛真正進入田野，卻被阿洪冷淡的一句稍為打擊了一下。沒有想去中國，那我不就是丟了一個可以追蹤的線索嗎？

接下來的幾個月，因為我租住的房子就在魚丸工場對面，我常常利用空閒時間在那邊晃來晃去，而坐在接待處的阿洪及小芳對我沒太大興趣，都低著頭打著手遊。我問一句，阿洪就簡單回應一句，持續了兩、三個月。

我對阿洪賣魚丸的經歷很感興趣，但總是感覺不到他對我或者我的研究的一點熱誠。某一天，他終於問我研究的主題是什麼，然後他說：「我是唸管理的，而水產養殖的人也很喜歡來找我提供研究用的資料，我也會配合啦，就填填表格這樣。」

阿洪大概以為我是來過幾天就跑掉，但想不到一直看到我在村子裡及工場前晃來晃去，忍不住想問一下我到底什麼時候才會離開吧。

我忍不住問阿洪：「我可以走進廠房看看工人怎樣做魚丸嗎？」

「可以呀。」阿洪如常冷冷的回應道。

我默站在玻璃窗前，看著放有打魚漿及製魚丸機器的房間，看著工人製作魚丸，就這樣兩小時過去了。

阿洪走過來笑問：「還在看喔？」

我尷尬笑道：「差不多了。」

6月初的研習，為我打通了一道田野之門。雖然阿洪不在，但小芳透露了臺北食品展的資訊，讓我決定把連續四天的臺北之旅放在行事曆上。

在6月底的南港展覽館內，我向展覽單位提供了就讀的加拿大學校的名片，以學術研究的名義，換取了「廠商」的參觀資格，在不公開開放的展覽首天就進入展館（該食品只在最後一天開放給公眾參觀）。起初，我只能懵懂地四處參觀，走經阿洪及其父母擺設的攤位前，輕輕地打了個招呼。他們或許有點意想不到這個在思慕晃來晃去的年輕人，今天又出現在臺北，滿腹疑問吧。不過，這幾天他們志不在我，而是來自世界各地、真正會下訂單的「廠商」。

我逗留了一下，留意到攤位前有不少國際廠商在前呼後擁。有些人會停下來試吃魚丸，然後瞄一下各式展板及魚丸的包裝，有些則想要索取更多資訊。我聽到的是多國語言的交雜，這種就是國際食品展的特色了！

我頓時靈機一觸，走到冷凍櫃後，賣起魚丸來。因為是香港人，加上在加拿大留學，最少可以賣弄一下我的語言能力吧。接下來的數個小時，我就用廣東話和英文，主動向廠商們說明阿洪的魚丸的特色。有關魚丸的知識，我是即學即賣的，一邊聽著阿洪和他的父母如何行銷，一邊轉化為其他語言來推廣。

阿洪一家看到我賣力演出，好像增加了一些親切感及信任度。晚上，阿洪父母就帶我去萬華，探訪阿洪的姑姑，了解她跟丈夫在臺北的水產生意。

接下來的幾天，我也用了相同的方法，成為了攤位的一位義務推廣員。雖然訂單

沒有多少張，但我感覺到阿洪多了跟我聊天。
這就是刷到了存在感吧！刷到了存在感！存在感！

回到思慕後，我更加自在地到魚丸工場及阿洪家串門子，甚至跟著阿洪父母請來的風水師傅，了解魚丸工場是否需要從相關學說上作出調整。我也透過泡茶聊天，聽著他們從大陸市場撤回臺灣，尋找新的生意網絡，繼續經營。這些田野資料，成為了博士論文的一個主要部份，讓我獲得了一個媒體上沒有報道過，只有靠長期於田野累積社會資本（存在感！）及信任度，才能獲得的案例，進行分享。田野研究到底是什麼？正如同我在【芭樂人類學】網站上，曾發表的《西濱公路上的「蝦米郎」》一文中所提到的，作為人類學家，自身就是一個研究工具，在人群中遊走，我們都在找尋進入田野、獲得當地人信任的契機。

在田野中，我們需要不斷思索，就算是晃來晃去時，我們也帶有一定的目的性；而且，我們需要身體力行，透過自然而發（其實又有點不自然）的熱情，讓對方知道我們不是單單來「拿資料」的。藉著長時期的關係經營，並持續參與及觀察，我們相信在異文化的生活中，會有一些機會出現，使我們找到一個獨特的研究位置。這種過程，我們還需要耐力，就像賣魚丸一樣，走出舒適圈，時而成功，時而失敗，找出合適的路走下去。

最後的最後

我們必須承認，第一次下田野作調查，其實是一件不容易的事。

但只要心懷「尊重」及「誠懇」的態度，不斷的積累經驗，相信每個人都有可能變得熟稔。總有一天你會發現，生活無處不田野，正如《禪與摩托車維修的藝術》中所說的：「當你願意打開車窗，你會感到自己和大自然緊密地結合在了一起。你就處在景致之中，而不再是觀眾，你能感受到那種身臨其境的震撼。」

當你透過田野，讓探究本身也成為了一件有趣的事情，那麼，你將會擁有完全不同的視野及心境。

願田野能豐富你的日常。

田野 五件事

5 Skills at Doing Field Study

發行單位 | 國立臺灣歷史博物館

發行人 | 林崇熙

統籌指導 | 楊仙妃、李雪敬

總編輯 | 吳佳霓

執行編輯 | 劉培弘

教育現場夥伴 | 瀛海中學 楊珮菁老師

地址 | 70946 臺南市安南區長和路一段 250 號

電話 | 06-3568889

傳真 | 06-3564981

網址 | www.nmth.gov.tw

定價 | 非賣品

承製單位 | 史多禮股份有限公司

主編 | 涂豐恩

執行編輯 | 陳思安、古 芹

編輯顧問 | 吳亮衡、張哲翰

視覺設計 | 顏君如

